

Глава 1

Утренний свет, льющийся через окно, разбудил спящую девушку. Это была Моника Эверетт. Накануне вечером она долго работала, в итоге, уснув за своим рабочим столом с ручкой в правой руке и стопкой бумаг в левой. Похоже, она оставила шторы открытыми и в который раз заснула, не дойдя до постели.

Так бывает, когда работа поглощает, и дела из повседневной жизни забываются. Тот факт, что она не вспомнила задёрнуть шторы, означал, что девушка опять погрузилась с головой в работу.

Когда она лениво села и потёрла глаза, то заметила чернила на своей руке. Приложив руку к щеке, она испугалась, что и лицо запачкала, но тут над её головой раздался громкий голос:

— Моника, у тебя неприятности! На твоём лице появляется странный узор! Должно быть, это проклятие тёмного дракона. У любого, кто страдает от этого проклятия, проклятые узоры будут распространяться по всему телу, и вскоре поражённый умрёт, не пройдёт и трёх дней! Я видел это в книге, которую читал на днях!

Моника пошевелила глазами, и всё ещё сонно посмотрела на обладателя этого громкого голоса.

Сверкающие золотые глаза смотрели на девушку с потолочных балок, куда никогда не проникал солнечный свет. Моргнув несколько раз, она смутно различила очертания чёрной кошки, сливающейся с плохо-освещённой частью комнаты.

— Неро, это вовсе не проклятие... - спокойно заверила она, подняв бумагу с уже наполовину написанной формулой, и поднесла её к своему лицу.

Узор на её щеке и листике совпадал, словно зеркальное отражение.

— Я просто заснула на формуле, которую писала, и чернила отпечатались на моём лице... Видишь?

Когда Моника помахала исписанной бумагой в воздухе, чёрный кот Неро, который смотрел на неё с потолочной балки, проворно запрыгнул на стол. Это был не просто чёрный кот. Он был другом Моника и понимал человеческий язык. А ещё он недавно научился читать, поэтому, пока девушка была поглощена своей формулой, он проводил время за чтением любовных романов.

Ну, что поделаешь? Даже кот не мог оторваться от них!

Неро посмотрел на Монику из-за стола и грубо сказал:

— Ты такая дурочка. На самом деле проклятие тёмного дракона можно снять поцелуем сказочного принца. Хочешь, я опробую это на тебе?

— Ты не сказочный принц, Неро... М-м... А это проклятие лучше всего снимается водой. Пойду-ка умоюсь.

Обойдя дом, Моника начала доставать воду из колодца.

В последнее время развитие сантехнических технологий значительно продвинулось вперёд, и не только в крупных городах, но и в деревнях. Однако этот дом, расположенный в горах, не был оборудован водопроводной системой.

Моника, выросшая в городе, сначала находила это неудобным, но в последнее время она привыкла жить в горах. Здесь было тихо и безлюдно.

Натаскав воды на целую ванну, девушка вернулась в дом и посмотрела на мебель в углу комнаты, как будто только что вспомнила. Однажды отец сказал ей, чтобы она хоть немного следила за своей внешностью, и ей пришлось взять с собой трюмо, которое выглядело слишком великолепно для этого убогого домика.

В отличие от зеркал из полированной бронзы, это красивое зеркало было сделано из покрытого амальгамой стекла - не говоря уже о том, что оно было в полный рост. Если бы вор вломился в дом, это зеркало точно было бы первым, что он бы взял.

В таком великолепном зеркале отражалось изображение худенькой, миниатюрной девушки с лохматыми волосами. По сравнению с её реальными семнадцатью годами, её тело было бледным и больше напоминало тело мертвеца. Её светло-каштановые волосы, заплетённые в две косы, были сухими и потрёпанными, более грубыми, чем пучок соломы. Её глаза прятались под отросшей чёлкой, а под ними давно появились тёмные круги. Увидев это, она поняла, что не спала всю позапрошлую ночь.

Ей нужна чашка кофе, чтобы прояснить голову.

Моника взяла банку кофейных зёрен со своего стола, который был похоронен в стопке бумаг, и грубо высыпала их в ручную кофемолку и принялась монотонно крутить ручку.

Позабавленный этой сценой, Неро запрыгнул на стол и посмотрел на хозяйку.

— Я всегда удивлялся, почему люди со слабым желудком едят так много странной пищи... Эти бобы ты жаришь, пока они не почернеют, да? Они очень горькие, да? Тебе правда нравится?

— Восхитительны, - сказав это, Моника достала металлический чайник.

Он был длиннее и уже, чем большинство чайников, и в центре разделялся на две части. Сначала нужно было налить воду в нижнюю часть, затем сверху установить воронку с металлическим фильтром. Положить туда мелко-измельчённые кофейные зёрна, и начать кипятить воду.

Моника подняла чайник и посмотрела на плохо-сложенный каменный камин. В камине моментально вспыхнул слабый огонь.

Неестественно длинный и тонкий огонь, в отличие от огня, зажжённого деревянным трутом, был результатом заклинания.

Моника поставила металлический чайник на него, достала из шкафа несколько орехов и тут съела их. У неё осталось очень мало орехов.

Так как сейчас был конец лета, через месяц лес будет полон орехов. Как только это время наступит, она может попросить Неро помочь ей запастись провиантом.

Пока она рассеянно думала об этом, металлический чайник, стоявший на огне, издал булькающий звук. Моника взглядом погасила огонь и вылила содержимое в жестяную кружку.

Здесь, в королевстве Ридилл, кофе не очень распространённый напиток. В столице было несколько кофейен, но в основном туда ходили мужчины. Женщины не очень любили сей напиток. Обычно они предпочитали пить чёрный чай.

Тем не менее, Моника любила пить именно кофе из-за влияния своего покойного отца. Этот особый металлический чайник был специально изготовлен её отцом, который попросил мастера сделать его для неё. Теперь он был драгоценной памятью о её отце.

Моника дула в жестяную кружку и медленно потягивала её содержимое.

Кофе варилось в течение короткого времени и имело чистый вкус без какой-либо горечи. Самое лучшее в нём то, что оно помогало ей проснуться.

— Моника, я тоже хочу попробовать.

Неро суетился вокруг стола, выпрашивая у неё кофе.

Ну раз уж хочет, зачем отказывать пушистику?

Девушка капнула на ложку немного тёмно-коричневой жидкости, оставшейся на дне кружки и поставила её перед котом. В теории она не должна бы это делать, но Неро - не обычный кот, так что всё будет в порядке... наверное.

— Ты же сам сказал, что он горький.

— Знаешь: кто не рискует, тот не пьёт шампанского, - возразил начитанный бульварными романами кот.

— Полагаю, это ты в книге прочитал? - не переставала она удивляться его предпочтениям.

— Ох, да...

Неро слизнул кофе с ложки.

Как только он это сделал, все волосы на его тельце встали дыбом.

— Что за!!! - Неро издал весьма странный мяукающий звук, который не издал бы ни человек, ни кот, и перекатился по столу.

Как она и думала, кофе ему не понравился.

Испустив прерывистый вздох, как воин, только что вернувшийся из мира мёртвых, он посмотрел в лицо хозяйке.

— Это было слишком для моих вкусовых рецепторов! Ты, видимо, совсем лишена их, если пьёшь подобную дрянь.

— Я тебя не заставляла.

Конечно, кофе можно было облагородить, и молоко с сахаром облегчили бы питьё, но эти ингредиенты были очень ценными в горах.

Моника вдруг вспомнила, что сегодня ей должны доставить месячные припасы.

Девушка отличалась чрезмерной застенчивостью и не любила ходить по магазинам, поэтому

просила людей из деревни у подножия горы доставлять ей еду и другие нужные вещи. В список запросов входило и молоко, которое на данный момент давно закончилось.

Что касалось сахара... в здешней местности невозможно было получить рафинированный белый сахар, но люди делились мёдом, если попросить. Пчеловодство очень популярно в этом регионе, и мёд относительно легко достать.

Сочетание мёда и кофе – дело вкуса, но, вероятно, оно больше подошло бы предпочтениям Неро.

В дверь дома постучали, когда девушка мыла чайник.

— Моника, я пришла с припасами!

— У тебя посетитель. Я буду притворяться котом. Мяу.

— Угу, - кивнула она питомцу и с трепетом открыла дверь.

Перед входом стояла тележка, а рядом - девочка лет десяти с тёмно-каштановыми волосами, завязанными на затылке, и с весьма бойким видом. Она жила в соседней деревни, и её звали Энни.

Именно она постоянно доставляла припасы Монике.

Хозяйка дома нерешительно выглянула из-за двери и сказала:

— П-привет, - нервное выражение так и читалось на её лице.

Энни привыкла к немного диковатому поведению Моника и, выгрузив припасы из тележки, оттолкнула её, чтобы по шире открыть дверь.

— Я отнесу их внутрь, а ты держи дверь.

— Х-хорошо... - Моника слегка нервно кивнула, и Энни быстро внесла припасы внутрь.

В доме, где жила Моника, было очень мало мебели, а стол и пол были завалены стопками бумаг и книг, что и ступить некуда. Её кровать тоже была завалена бумагами, и она не могла даже лечь на неё. Вот почему у Моника в последнее время вошло в привычку спать за столом.

— У тебя опять в доме сплошной бардак! Скажи мне, тебе, вообще, нужны эти стопки бумаг? Может, я выброшу их?

— О-они все нужны мне!!

Энни с подозрением посмотрела на груды макулатуры, лежащие повсюду, где только можно было их положить.

— Это же формулы, да? Что именно ты пытаешься вычислить?

От переводчика: дорогие читатели, спасибо, что уделили время этой истории! Пожалуйста, если вам не трудно, жмите лайк (зелёный пальчик рядом с обложкой) - буду очень благодарна! Приходите в другие мои переводы и авторские истории)))

Начала переводить историю про Барьерного Мага - Льюиса. Но это больше про его жену Розали, которую вы могли встретить в начальных главах, когда маг готовил Монику к внедрению в академию. Очень необычный стиль изложения, словно пишет другой автор, однако тоже очень увлекательно и динамично. История про Розали не менее интересная и по главам в десять раз меньше, чем Моника. Здесь вы можете встретить давних героев из «Тихой ведьмы», поэтому приглашаю к прочтению - «Розали».

<http://tl.rulate.ru/book/55474/1484242>